

使用汉语拼音提高学生的认读能力 (以 DARUL ULUM 回教高中三年级学生为例)

Khairiyah, Ina, Bun Yan Khiong
Program Studi Bahasa Mandarin FKIP Untan
Email : airi_dilya91@yahoo.com

摘要：汉语拼音是识字、学习普通话的有效工具。这项研究的目的是提高学生认读能力。研究对象是 Darul Ulum 高中三年级学生。通过描述性研究使用汉语拼音教学过程描述，认读汉字和拼音。数据分析的结果说明，使用汉语拼音可以提高学生的认读能力。通过课堂实施发现，语音的掌握需要通过课堂上的强化训练。因此可以说，汉语拼音是认读能力的重要因素之一。

关键词：汉语拼音 汉语拼音教学 认读能力

Abstract : Hanyu Pinyin is a recognize letters, as an effective tool for learning Mandarin language. This study aims to improve students' ability to recognize letters in class XII MA Darul Ulum. Hanyu Pinyin teaching process described by the descriptive study, to recognize and read Chinese characters and Pinyin. The results of data analysis showed that the use of Hanyu Pinyin can improve the students' ability to recognize letters. Through the implementation in the classroom, its proved that mastering Hanzi needs intensive training. Therefore we can say that Hanyu Pinyin is one of the important factor to recognize letters/ Hanzi.

Keyword : Hanyu Pinyin teaching Hanyu Pinyin ability to recognize letters

汉语拼音是识字、学习普通话的有效工具。为了让学生尽快掌握这一工具，我们在教学中应努力把握拼音教学的特点，优化拼音教学的策略。让学生快速有效地掌握汉语拼音并使学生的思维空间得到拓展。学好汉语拼音很重要，因为汉语拼音是学习语文的有效工具。学会汉语拼音就能自己认读语文课本和课外注音读本中的生字，并流畅地读下来。所谓认读能力，是指学生能准确和迅速的辨认语言文字，并理解文字表面意义的的能力，即认词、读词和识词的能力。在教学内容和呈现方式上汉语拼音的教学都做了较大的改进，有助于儿童更好地学习汉语拼音，并能利用汉语拼音教学发展多种语文能力。

汉语拼音方案是一个用拉丁字母拼写现代汉语普通话语音的方案。1955年由国务院批准开始设计，1958年2月11日经第一届全国人民代表大会第五次会议审议通过。

这个方案是中国语言文字工作者和中国文字改革委员会在总结以前推广注音识字的经验，比较以往各种拼音方案的优缺点，广泛征求各方面意见的基础上，运用现代语言学理论对原则问题和技术问题进行全面研究后制定出来的。方案采用国际上通用的拉丁字母，根据现代汉语语音系统的特点进行了调整，能够准确地反映现代汉语的语音面貌，是一套比较完善的拼音方案。1982年国际标准化组织(ISO)开始采用《汉语拼音方案》作为汉语罗马字母拼写的国际标准。

邵敬敏（2001）认为：《汉语拼音方案》共分五部分：字母表、声母表、韵母表及说明、声调符号、隔音符号。

《汉语拼音方案》的基本用途是给汉字注音，利用字母注音。不仅促进了学校教育和社会扫盲工作，也促进了民族共同语的发展和普及。此外，它还有效地帮助了少数民族和外国人学习汉语，促进了民族团结和国际文化交流。自《汉语拼音方案》公布以来，规定儿童入学，先学拼音字母，然后利用拼音字母注音，认知汉字。汉语拼音在中国大陆使用范围十分广泛。海外华人地区，特别是华语地区如菲律宾，马来西亚和新加坡等，目前也在汉语教育中进行汉语拼音教学。

认读能力就是学生认读单词和课文的能力，尤其是认读单词的能力。所谓认读能力，是指学生能准确和迅速的辨认语言文字，并理解文字表面意义的的能力，即认词、读词和识词的能力。认读是汉语教学中必不可少的环节，汉语认读能力是学生学习英语的一项主要技能。周春英（2013）《教学中认读能力培养之我见》

研究方法论

本文的研究对象是 DARUL ULUM 高中三年级的 67 名学生。理科班（XII IPA）有 32 个学生，分为男生 11 名、女生 21 名，文科班（XII IPS）有 36 个学生，分为男生 14 名、女生 22 名。自 2013 年，高中学校开设汉语课。学生都是非华族。学习汉语的课程时间是每个星期 2 节课每节课 40 分钟。

根据该校汉语老师所提供的资料，笔者得知理科班学生的成绩比较好，因为理科班的学生比文科班的积极生跑高。因为理科班的学生对汉语学习的兴趣已经不错了，而文科班的学生对汉语不太感兴趣，因此笔者希望通过这个研究可以提高他们的兴趣。以下是每个班级的汉语的平均成绩：

班级	成绩				
	练习一	练习二	其中	期末	平均分
XII IPA	72,71	71,12	72,09	69,65	71,39
XII IPS	68,08	70,62	65,88	68,62	68,30

笔者使用的研究方法是描述性研究方法，通过测试结果的统计做一个描述与解释。描述性研究方法可以使用数字或文字来解释与描述一种情况，现象与对象，目的是描述出人或事物等，所有的变量间的内在关系。在这个方面笔者用定性研究与定量研究。（参看周维杰：2004）

本文的研究步骤包括：

- 1) 导入新课
- 2) 进行教学实施（教案可见附录九）
参考（张和生 2009《对外汉语教学示范教案》）
- 3) 进行测试（测试表可见附录三）
 - 认读汉字（使用试卷）
 - 认读汉字和拼音（使用试卷）
- 4) 结论

研究结果与分析

1. 汉语拼音教学过程描述

笔者在 2014 年 8 月 14 日，从早 7 点到中午 11 点二十分进行汉语教学。对象一共 67 名学生，笔者按原来的研究步骤进行。首先老师点名，然后老师简单的介绍作为导入，之后进入教学过程（可见：附录教案）。以下是教学过程的情况：

班	时间	教学过程
实验组	07.00-10.20	首先教师复习声母、韵母和声调。教师在板书写生词用汉字和拼音。学生听老师读生词，之后让学生读两遍生词，教师使用字卡和动作来解释词义，然后教师把班里的学生分为两个小组，教师让一组在版书读生词没有拼音。让其他的组一样的，给学生解释怎么写汉字，教师告诉学生下星期有认读汉字和拼音。教师学生中，学生的表现很积极。
对照组	10.00-11.20	教师在板书写生词用汉字和拼音。学生听老师读生词，然后教师解释生词的意义。然后教每一个字的写生词，学生就一步一步跟着教师写正确生词。写完了让学生来读白板上的生词。教师过程中，大部分学生积极参加活动，只是有小部分学生沉默，缺少师生活活动。

2. 测试结果分析

1) 认读汉字部分的结果分析

笔者采取该校的及格分数作为标准分，就是 60 分。所以认读汉字结果也按这个标准来分析。两班的测试结果分析得出：对 XII IPA 获得 60 分以下的有 14 名(44%)，60 分以上的有 18 名(56%)；XII IPS 获得 60 分以下的有 25 名(71%)，60 分以上的有 10 名(29%)。

对照组和实验组的成绩如下：

分数	等级	传统教学法		教学用卡法	
		对照组		实验组	
		人数	百分比	人数	百分比
不及格	0-59	9	28%	19	54%
及格	60-79	10	31%	11	32%
优秀	80-100	13	41%	5	14%
总数		32	100%	35	100%

此次测验成绩两班中最高分为 100 分，最低分为 10 分。

- XII IPA 及格人数共 10 个人，占总人数的 31%，不及格人数共 9 个人，占总人数的 28%，优秀生有 13 个人，占总人数的 41%。
- XII IPS 及格人数只有 11 个，占总人数的 32%，不及格人数共 19 个人，占总人数的 54%，优秀为 5 人，占总人数的 14%。

通过上表统计可以得到，XII IPA 班学生测试得成绩比 XII IPS 班的成绩总体上要好的多，XII IPA 班的平均分为 68 分，XII IPS 的平均分为 48 分，XII IPA 班的平均分比 XII IPS 班高 20 分。（见附录五、附录六）

2) 认读汉字和拼音部分的结果分析

笔者采取该校的及格分数作为标准分，就是 60 分。所以听写汉字结果也按这个标准来分析。两班的测试结果分析得出：对 XII IPA 获得 60 分以下的有 3 名(9%) 60 分以上的有 29 名(91%)；XII IPS 获得 60 分以下的有 10 名(29%)，60 分以上的有 25 名(71%)。

对照组和实验组的成绩如下：

分数	等级	传统教学法		教学用卡法	
		对照组		实验组	
		人数	百分比	人数	百分比
不及格	0-59	0	0%	7	20%
及格	60-79	10	31%	14	40%
优秀	80-100	22	69%	14	40%
总数		32	100%	35	100%

此次测验成绩两班中最高分为 100 分，最低分为 10 分。

- XII IPA 及格人数共 10 个人，占总人数的 31%，不及格人数共 0 个人，占总人数的 0 %，优秀生有 22 个人，占总人数的 69 %。
- XII IPS 及格人数只有 14 个，占总人数的 40%，不及格人数共 7 个人，占总人数的 20%，优秀为 14 人，占总人数的 40%。

通过上表统计可以得到，XII IPA 班学生测试得成绩比 XII IPS 班的成绩总体上要好的多，XII IPA 班的平均分为 83 分，XII IPS 的平均分为 69 分，XII IPA 班的平均分比 XII IPS 班高 14 分。（见附录七、附录八）

根据两班的测试结果发现学生认为自己成绩都是很好。可以说大部分对学生测试得不错。学生有认真听课，也有学生不太认真听课。XII IPA 班的学生和 XII IPS 班成绩不同，XII IPA 认读汉字和认读汉字和拼音他们大部分比较好。

结论

汉语拼音教学是汉语教学的重要内容之一。为了进一步了解印尼学习者对教学汉语拼音的掌握情况，本研究生要分析学习者情况、使用汉语拼音提高学生的认读能力。研究对象是 DARUL ULUM 高中三年级学生，共 67 名。

使用汉语拼音因为他们更容易学习阅读字母汉字在汉语的主题。老师要积极与学生互动，激发学生的学习兴趣和学习热情，树立学习的信心。

笔者通过研究结果的教学过程中，学生很认真听老师解释汉语拼音，对汉语拼音很感兴趣。笔者教授和答问方式使用字卡教学方法。根据研究结果有拿个结论是使用汉语拼音提高学生认读能力。所以笔者建议教师们可以使用汉语拼音法来教学。

参考文献

- 邵敬敏 (2001) 《现代汉语通论》，上海：教育出版社。
- 周维杰 (2004) 《研究方法 with 论文写作》，北京：北京外语教学与研究出版社。
- 周小兵 (2009) 《汉语教学入门》，中山大学出版社
- 周春英 (2013) 《教学中认读能力培养之我见》，浙江：杭州市余杭区大禹小学教育集团。
- 张和生 (2009) 《对外汉语教学示范教案》，北京：北京师范大学出版集团。
- Haryono.Inny C. (2005) . 《初级汉语课本》 Jakarta : Universitas Darma Persada.
- Helen H. Shen (2006) 《汉语拼音入门》，北京：北京语言大学出版社。